

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА  
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ  
КАФЕДРА АНГЛІЙСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

**The Guide to**  
**“Harry Potter**  
**and the Philosopher’s Stone”**  
**by J.K. Rowling**  
**Student’s Book**

Практикум для розвитку навичок читання  
оригінального художнього твору  
(до роману Джоан К. Ролінг “Гаррі Поттер і філософський камінь”)

Івано-Франківськ  
2013

---

**Рецензенти:**

**Гошилик В.Б.**, доцент кафедри англійської філології факультету іноземних мов Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, кандидат філологічних наук, доцент

**Остапович О. Я.**, завідувач кафедри німецької філології Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, кандидат філологічних наук, доцент

**Романишин І.М.**, доцент кафедри англійської філології факультету іноземних мов Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, кандидат педагогічних наук, доцент

*Рекомендовано до друку  
Вченою радою факультету іноземних мов  
Прикарпатського національного університету  
імені Василя Стефаника*

*А 86* Артиш О.О., Білик О.І. Практикум для розвитку навичок читання оригінального художнього твору (до роману Джоан К. Ролінг “Гаррі Поттер і філософський камінь”). Робочий зошит студента. – Івано-Франківськ, 2013. – 90 с.

*А 86* Artysh O.O., Bilyk O.I. The Guide to “Harry Potter and the Philosopher’s Stone” by J.K. Rowling. Student’s Book. – Ivano-Frankivsk, 2013. – 90 p.

Метою даного посібника є створення міцної лексичної бази для формування навичок читання оригінального англomовного художнього твору у студентів I –го курсу, спеціальність «англійська мова та література».

Запропонований комплекс завдань спрямований на збагачення лексичного запасу слів, закріплення граматичного матеріалу та розвиток навичок письма. Запитання до тексту допоможуть перевірити знання твору, а додаткові вправи та кросворди зроблять роботу над матеріалом цікавою і водночас корисною.

Матеріал посібника можна використовувати у вищих навчальних закладах, а також для проведення факультативних занять у гімназіях, гуманітарних ліцеях, загальноосвітніх школах із поглибленим вивченням іноземних мов.

## CONTENTS

Preface.....	4
Chapter I.....	7
Chapter II.....	11
Chapter III.....	15
Chapter IV.....	19
Chapter V.....	23
Chapter VI.....	27
Chapter VII.....	31
Chapter VIII.....	35
Chapter IX.....	39
Chapter X.....	43
Chapter XI.....	47
Chapter XII.....	51
Chapter XIII.....	55
Chapter XIV.....	59
Chapter XV.....	63
Chapter XVI.....	67
Chapter XVII.....	71
Activities .....	75
Glossary.....	84

## PREFACE

You probably know that even in your own language reading is regarded as important because it can be entertaining and educational, can open up new worlds and enrich your life, and can improve hand-eye co-ordination and enhance social skills.

But for learning a foreign language, in this case English, reading in that language has additional important benefits that can help you learn the language faster and more completely.

Reading is an essential skill for language learners. When your reading skills improve, your listening, speaking and writing skills improve too. Here are some of the specific reasons why English learners are encouraged to read in English:

- The constant repetition of words and patterns in reading helps you learn and remember vocabulary and grammar structures.
- Reading helps you become familiar with the rhythm of English. Over time it will start to feel natural and you will notice when a sentence or phrase doesn't seem right.
- Unlike conversation, reading is something you can do on your own.
- Reading is not expensive, often free.
- Good reading skills can improve your other language skills. You need to learn to read before you can write.
- Reading is the best way to learn and remember the proper spelling of words.
- Listening as you read along can help you improve your pronunciation skills.

Here are some pieces of advice how develop your reading skills:

Expand your knowledge by reading essays, novels and other pieces of literature that are outside of your comfort zone. For example, if you are accustomed to reading science-fiction novels, choose a biography of a famous historical figure unrelated to science. This will ensure that you are thinking about what you are reading, making connections to things you have a better understanding of and that the reading you are doing is challenging.

Record notes in the margins as you read through a text. Mark passages that you find interesting, confusing or exciting. Write questions in the margins and speak with a professor or peer about your questions to try to find solutions and gain understanding about the piece you are reading. Highlight sentences that you find inspiring and share them with others. Reading actively, by taking notes, will help you retain information from the piece you read and will give you something to think about and discuss later.

Communicate with other people about pieces that you read. Work in groups of your peers to discuss an article, journal entry or essay that you have all read. Consider the opinions and analyses of everyone in your group. Think about how your peers have read and processed the piece in order to give yourself new ways of thinking about the piece. Don't be afraid to defend your opinion, as this will help build your critical thinking and reasoning skills.

There are some reading strategies that can help you to read more effectively. Although the term reading strategies might sound too mechanical and dry for the ears of a creative book-lover, these strategies can enhance your grasping power and help you get the most out of any book or any text that you lay your eyes on. These skills might not necessarily be learned as rigid theories or rules but if understood well once they can definitely enhance the reading process and increase the quality as well as quantity of output that you get from after reading. Not only can these strategies be taught to children right from school, but can also be used by any person of any age to help improve their reading process.

*Speed-reading* is actually a combination of various reading methods. The aim of speed-reading is basically to increase the reading speed without compromising on the understanding or retention.

*Scanning* through the text is a reading strategy that can be used if you are particularly looking at the text through a set perspective in mind. You can only scan for portions that interest you. For the highlights or important points you can *skim* through the summary or the preface of the book or the beginning and the ending chapters.

*Active Reading*. There are times when you just cannot afford to skim through or scan through the text but need to get an in-depth understanding of the text that you read and hence you need to make sure you're actively involved with the text while reading it. Reading the books about Harry Potter you should use this strategy. There are four important points that you need to keep in mind during active reading which are as follows:

- **Underlining / Highlighting:** identify the most important parts of the text according to your own understanding and highlight or underline them using a pencil or a marker while you are reading. You can even use different colors to highlight diverse aspects of the text.
- **Make a Note of Key Words:** jot down the headings as you read and detail using one or two keywords for each point.
- **Questions:** before you start reading prepare for your reading by writing down all the questions you need to answer. This helps you to read accordingly and ensures you get the answers to all your questions and don't get distracted while reading.
- **Summaries:** after you've read one complete section of the text, summarize that portion in your own words. Later, go through the text again to check how accurate your summary is and modify / upgrade it in case you've left out any details.

These tips will help you to answer the questions (Task 4) and give the summary of a chapter (Task 7). To do Task 5 you have to listen to the record of the given abstract and try to read it with the proper intonation and pronunciation. While listening you can mark pauses, stresses, rising and falling tones. Then read the abstract together with the record, it will help you to see your mistakes. Be patient when doing this task as you may need to play the record several times to read without mistakes.

In Task 1 you have to find in the text the phrases and word combinations and write out the sentences with them. Task 2 gives you the opportunity to revise and review key vocabulary. The typical task in this exercise is matching. When doing a matching task, you need to match the phrases to their synonyms, antonyms and definitions. The task typically contains one or two extra elements, which cannot be matched with any of the phrases. You must rule them out and match the other ones correctly.

Task 3 is a grammar task. It is based on the most important grammar areas that need to be mastered by first-year students.

Task 6 gives you an opportunity to practise in translating from English into your native language. As the book you are going to read is a piece of fiction you have to make literary translation.

In Task 7 you are supposed to produce a text (short or long). Most often these will be simple texts of everyday use. The short text (35-80 words) is usually a note, a postcard, an announcement or an invitation. The long text (100-150 words) might be a formal letter, an informal letter or a short story. Each of the text types has its own structure and requirements and you will have to bear that in mind when doing the task. You will need to use a variety of appropriate grammar structures, organize your writing in a logical way and pay attention to the spelling. Similarly, you have to use vocabulary which is natural in the given context as well as use appropriate language register. Always remember to read the instructions carefully as they will give you all the necessary information about what type of text you are asked to write.

If you want to improve your English, learn to love reading in English. The best readers often get the best grades, jobs and opportunities.

Chapter I  
The Boy Who Lived

**1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:**

**To crane** – *витягати шию*

---

**To spy on smb.** – *шпигувати (слідкувати) за кимось*

---

**To discover a secret** – *довідатися про таємницю*

---

**To kiss smb. good-bye** – *поцілувати когось на прощання*

---

**To put smth. of smb's mind** – *викинути з голови*

---

**To eye smb. angrily** – *оглядати когось зі злістю*

---

**To make smb. uneasy** – *заставляти когось почуватися ніяково*

---

**To stop dead** – *раптово (різко) зупинитися*

---

**To set off for home** – *вирушати додому*

---

**To pull oneself together** – *зібратися*

---

**To clear one's throat** – *прокашлятися (прочистити горло)*

---

**To bear smth.** – *терпіти, зносити щось*

---

**To lie awake** – *лежати без сну*

---

**To be bound to do smth.** – *бути забов'язаним щось робити*

---

**You flatter me!** – *Ви мені лестите!*

---

**To pat smb. on the shoulder** – *поплескати когось по плечі*

---

**To sit astride** – *сидіти верхи*

---

**To get over with smth.** – *покінчити з чимось*

---

**To wipe eyes on smth.** – *втирати чимось очі*

---

**To meet in secret** – *таємно збиратися, зустрічатися*

---

**2. Match the beginning of the phrase to its end. There are two extra endings which you do not need:**

- 1) to kiss smb.
- 2) to pull oneself
- 3) to discover
- 4) to spy
- 5) to stop
- 6) to lie
- 7) to meet
- 8) to eye smb.

- a) a secret
- b) shoulder
- c) dead
- d) good-bye
- e) in secret
- f) awake
- g) on smb.
- h) together
- i) angrily
- j) astride

**3. Write out from this chapter:**

- 5 nouns in singular and put them in plural form;
  - 5 nouns in plural and put them in singular form.
- 
- 
-







Chapter II  
The Vanishing Glass

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

**To wake with a start** – *прокинутися, здригнувшись*

---

**To rap on the door** – *стукати в двері*

---

**Punching bag** – *боксерська груша*

---

**A bolt of lightning** – *спалах блискавки*

---

**To go red in the face** – *почервоніти на обличчі*

---

**To chuckle** – *посміюватися, усміхатися*

---

**To jerk one's head** – *кинути головою (в чийсь бік)*

---

**To give a leap** – *підстрибнути, закалатати (про серце)*

---

**For a change** – *для різноманітності*

---

**To wail** – *волати, голосити, завивати*

---

**To take aside** – *відвести вбік*

---

**Baggy clothes** – *мішкуватий одяг*

---

**On the other hand** – з іншого боку

---

**To complain to smb.** – скаржитися комусь

---

**Hoodlum** – хуліган

---

**To overtake smb.** – наздогнати когось

---

**To drum one's fingers** – тарбанити пальцями

---

**To start on smb.** – нападати на когось (починати сварку)

---

**To sneak** – прокрадатися

---

**To strain one's memory** – напружувати пам'ять

---

**2. Match the words and phrases to the antonyms. There are two extra antonyms which you do not need:**

- 1) baggy
- 2) on the other hand
- 3) to go red in face
- 4) to give a leap
- 5) to complain
- 6) to wail
- 7) hoodlum

- a) to sink
- b) to rejoice
- c) to scream
- d) goody-goody
- e) on the one hand
- f) to go pale
- g) lawbreaker
- h) to be content
- i) tight

**3. Write out all the adjectives from the following passage. Form degrees of comparison:**

Perhaps it had something to do with living in a dark cupboard, but Harry had always been small and skinny for his age. He looked even smaller and skinnier than he really was because all he had to wear were old clothes of Dudley's, and Dudley was about four times bigger than he was. Harry had a thin face, knobbly knees, black hair, and bright green eyes. He wore round glasses held together with a lot of Scotch tape because of all the times Dudley had punched him on the nose. The only thing Harry





Chapter III  
The Letters From No One

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

**To knock down** – *збити з ніг*

---

**A tiny ray of hope** – *промінчик надії*

---

**To dye grey** – *фарбувати в сірий колір*

---

**A mail slot** – *вічко для пошти*

---

**To snort** – *пирхати*

---

**To be on the point of doing smth.** – *бути на межі щось зробити*

---

**To creep** – *повзти, крастися*

---

**To tread on smth.** – *наступити на щось*

---

**To nail up** – *забити цвяхами*

---

**To get out of hand** – *виходити з-під контролю, йти шкереберть*

---

**That does it!** – *З мене досить!*

---

**Outskirts** – *околиці, передмістя*

---

**To stare** – *випріщатися*

---

**To cheer up** – *підбадьорювати, звеселяти*

---

**Moth eaten** – *поточений міллю*

---

**To rumble with hunger** – *бурчати з голоду (про шлунок)*

---

**Rolls of thunder** – *розкоти грому*

---

**To sit bolt upright** – *сидіти прямо*

---

**2. Match the phrases to their definitions. There is one extra definition which you do not need:**

- 1) to be on the point of doing something
  - 2) to stare at
  - 3) to snort
  - 4) to cheer up
  - 5) to knock down
  - 6) to creep
  - 7) to tread on something
- 
- a) to make someone feel less sad
  - b) to put your foot on or in something while you are walking
  - c) to move in a quiet, careful way, especially to avoid attracting attention
  - d) to hit or push someone so that they fall to the ground
  - e) to breathe air in a noisy way out through your nose, especially to show that you are annoyed or amused
  - f) close a window or door by fixing something across it using nails
  - g) to be going to do something very soon
  - h) to look at something or someone for a long time without moving your eyes, for example because you are surprised, angry, or bored

**3. Put the verb in brackets into the correct tense form:**

On Friday, no less than twelve letters (to arrive) for Harry. As they couldn't go through the mail slot they (to push) under the door.

Uncle Vernon (to stay) at home again. After burning all the letters, he (to get out) a hammer and nails and boarded up the cracks around the front and back doors so no one (can) go out.

On Saturday, things (to begin) to get out of hand. Twenty-four letters to Harry (to find) their way into the house. While Uncle Vernon (to make) furious telephone calls to the post office and the dairy trying to find someone to complain to, Aunt







Chapter IV  
The Keeper Of The Keys

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

**To make out** – *розбирати, розрізняти*

---

**Frozen with fear** – *завмерлий від страху*

---

**To bend into a knot** – *скрутити у вузол*

---

**To rub one's hands together** – *потирати руки*

---

**To sag under one's weight** – *прогинатися під вагою*

---

**To take one's eyes off smth.** – *відвести очі від чогось*

---

**A gulp of tea** – *великий ковток чаю*

---

**To stammer** – *запинатися*

---

**Ashen faced** – *блідий як полотно*

---

**To stamp out** – *придушувати, знищувати*

---

**To draw a breath** – *перевести подих*

---

**To throw a dirty look** – *люто подивитися*

---

**To shudder** – *здригнутися*

---

**To clench one's fists** – *стиснути кулаки*

---

**To come to a sticky end** – *погано закінчити, померти насильницькою смертю*

---

**To mix up** – *плутатися з кимось*

---

**To get one's revenge** – *помститися*

---

**To slam the door** – *грюкнути дверима*

---

**To do magic** – *насилати чари, чаклувати*

---

**To get expelled** – *бути виключеним*

---

**2. Match the phrases and the words to their synonyms. There is one synonym which you do not need to use:**

- 1) to stammer
- 2) to shudder
- 3) to get one's revenge
- 4) to get expelled
- 5) to stamp out
- 6) to draw a breath

- a) to start
- b) to stop
- c) to give a dirty look
- d) to take a breath
- e) to take vengeance
- f) to be excluded
- g) to stumble

**3. Put the following sentences into Indirect Speech:**





Chapter V  
Diagon Alley

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

**To fold up the newspaper** – *згорнути газету*

---

**To get stuck** – *застрягнути*

---

**To cook up** – *придумати, видумати*

---

**Babble** – *балаканина, базікання*

---

**Firsthand experience** – *безпосередній досвід (з перших рук)*

---

**To make for smth.** – *прямувати до чогось*

---

**To scatter** – *розкидати*

---

**To wrinkle one's nose** – *наморщити носа*

---

**To hurtle** – *мчати, пролітати зі свистом*

---

**To steer** – *правити кермом*

---

**To tuck deep inside** – *глибоко засунути, заховати*

---

**To keep one's mouth shut** – *тримати язика за зубами*

---

**To drag smb. off** – *затягнути когось(кудись)*

---

**To bully smb. into doing smth.** – *примусити когось щось зробити*

---

**To be wild about smth.** – *палко бажати чогось*

---

**To curse smb.** – *заклясти когось*

---

**To step inside** – *зайти всередину*

---

**To favor smth.** – *прихильно ставитися до чогось*

---

**To be destined for smth.** – *бути призначеним долею для чогось*

---

**To help smb. on to the train** – *посадити когось на поїзд*

---

**2. Match the phrases to the prepositions. There are two extra prepositions which you do not need:**

- 1) to cook
- 2) to drag
- 3) to be wild
- 4) to be destined
- 5) to help smb.

- a) down
- b) up
- c) on (to the train)
- d) off
- e) of
- f) for
- g) about

**3. Write out from Chapter 5 seven sentences in the affirmative form. Put them into negative and interrogative forms.**

---

---



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**4. Answer the questions:**

1. Where did Harry and Hagrid go in the morning?
2. What was in the list enclosed with the letter?
3. Whom did Harry meet in the Leaky Cauldron?
4. What was situated in Diagon Alley?
5. What is Gringotts? What did Hagrid and Harry take from it?
6. Whom did Harry meet at Madam Malkin's shop? What were they talking about?
7. What's Quidditch?
8. What were Harry's purchases?
9. What was Hagrid's present for Harry?
10. Describe Harry's buying his magic wand.

**5. Listen to the following abstract and read it with proper intonation and pronunciation:**

Mr. Ollivander fixed Harry with his pale stare.

"I remember every wand I've ever sold, Mr. Potter. Every single wand. It so happens that the phoenix whose tail feather is in your wand, gave another feather - just one other. It is very curious indeed that you should be destined for this wand when its brother why, its brother gave you that scar."

Harry swallowed.

"Yes, thirteen-and-a-half inches. Yew. Curious indeed how these things happen. The wand chooses the wizard, remember.... I think we must expect great things from you, Mr. Potter.... After all, He- Who-Must-Not-Be-Named did great things -- terrible, yes, but great."

Harry shivered. He wasn't sure he liked Mr. Ollivander too much. He paid seven gold Galleons for his wand, and Mr. Ollivander bowed them from his shop.

**6. Translate the abstract above into Ukrainian:**

---

---

---

---

---

---

---

---



Chapter VI  
The Journey From Platform Nine And Three Quarters

**1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:**

**To be scared of** – *боятися*

---

**Late into the night** – *допізна*

---

**To give a lift** – *підвезти*

---

**To pull out** – *витягати*

---

**Don't talk rubbish!** – *Не неси дурницю!*

---

**To talk smb. into doing smth.** – *вмовити когось щось зробити*

---

**On purpose** – *навмисне*

---

**To tick off** – *відзначати, ставити галочку*

---

**To behave oneself** – *поводитися як слід*

---

**To goggle at** – *витріщатися на*

---

**To gather speed** – *набирати швидкості*

---

---

**A crooked nose** – *кривий ніс*

---

**To tear one's eyes away from smth.** – *відірвати очі від чогось*

---

**To look tearful** – *виглядати сумно*

---

**A bossy sort of voice** – *командирський голос*

---

**To be taken aback** – *бути збентеженим*

---

**To turn smth. over in one's mind** – *задуматися над чимось*

---

**To look dumbfounded** – *виглядати приголомшеним*

---

**In a sniffy voice** – *зневажливо*

---

**To cram the pockets with smth.** – *набивати чимось кишені*

---

**2. Match the beginning of the phrase to its end. There are two extra endings which you do not need:**

- |              |                        |
|--------------|------------------------|
| 1) to give   | a) speed               |
| 2) to behave | b) late into the night |
| 3) to gather | c) nose                |
| 4) a crooked | d) of voice            |
| 5) to look   | e) oneself             |
| 6) to talk   | f) rubbish             |
|              | g) a lift              |
|              | h) tearful             |

**3. Put 5 types of questions to the following extract:**

Harry woke at five o'clock the next morning and was too excited and nervous to go back to sleep. He got up and pulled on his jeans because he didn't want to walk into the station in his wizard's robes -- he'd change on the train. He checked his Hogwarts list yet again to make sure he had everything he needed, saw that Hedwig





Chapter VII  
The Sorting Hat

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

To swing open – *розчинятися (про двері)*

---

The drone of voices – *гул голосів*

---

To smarten oneself up – *причепуритися*

---

To keep one's eyes fixed on smth. – *не зводити очей з*

---

To give smb. a bad name – *псувати комусь репутацію*

---

To feel oddly – *почуватися дивно*

---

To be dotted with smth. – *бути всіяним чимось*

---

Don't get in a flap! – *Не панікуй!*

---

To feel queasy – *почувати нудоту*

---

To catcall – *свистіти*

---

Gales of laughter – *вибухи реготу*

---

**To catch one's eye** – *перехопити чийсь погляд*

---

**To beam at smb.** – *радісно посміхатися до когось*

---

**Smb's mouth fell open** – *хтось роззявив рота*

---

**To help oneself to** – *пригощатися чимось*

---

**To catch smb. off guard** – *захопити когось зненацька*

---

**To be out of bounds** – *бути недосяжним, забороненим для відвідин*

---

**A sudden halt** – *раптово зупинка*

---

**Cross-legged** – *зі схрещеними ногами*

---

**Hook nosed** – *з гачкуватим (орлиним) носом*

---

**2. Match the phrases to their definitions. There is one extra definition which you do not need:**

- 1) to beam at
- 2) to smarten up
- 3) to catcall
- 4) cross-legged
- 5) hook nosed
- 6) to catch one's eye

- a) in a sitting position with your knees wide apart and one foot on top of the other
- b) curved outwards or shaped like a hook
- c) to take some of what you want, without asking permission - used especially when offering food to someone
- d) to smile very happily
- e) to whistle loudly or to shout expressing disapproval of a speech or performance
- f) to look at someone at the same moment that they are looking at you







Chapter VIII  
The Potions Master

**1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:**

**To stand on tiptoe** – *стояти навшпиньки*

---

**To point in the right direction** – *спрямувати в потрібному напрямку*

---

**To sneak up** – *підкрадатися*

---

**To get on the wrong side of smb.** – *попасти під гарячу руку*

---

**To be rescued by smb.** – *бути врятованим кимось*

---

**To patrol smth.** – *патрулювати, охороняти щось*

---

**To whisk off** – *шмигнути, шурхнути*

---

**To give a kick** – *дати копняка*

---

**A pile of books** – *гора книг*

---

**To take the roll call** – *зробити перекличку*

---

**He isn't a person to cross.** – *З ним краще не сперечатися.*

---

**To ward off** – *відлякувати*

---

**To be relieved** – *відчувати полегшення*

---

**To have much of a head start** – *мати перевагу (на початку)*

---

**On smb's lap** – *на колінах*

---

**In a scrawl** – *бути написаним карлючками*

---

**To catch every word** – *ловити кожне слово*

---

**A bunch of dunderheads** – *згряя бовдурів*

---

**To chase smb.** – *переслідувати когось*

---

**To change the subject** – *змінити тему розмови*

---

**2. Choose the correct word:**

- 1) стояти навшпиньки – **to stand/to put** on tiptoe;
- 2) потрапити під гарячу руку – to get on the **right/wrong** side of smb.;
- 3) дати копняка – **to have/to give** a kick;
- 4) зробити перекличку – **to call/to take** the roll call;
- 5) мати перевагу на початку – to have much of **a head/ the first** start;
- 6) змінити тему розмови – **to change/to exchange** the subject.

**3. Write out from Chapter 8 at least seven sentences with the construction there is/there are. Translate them into Ukrainian.**

---

---

---

---

---

---





Chapter IX  
The Midnight Duel

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

To put up with smb. – *терпіти когось*

---

To spot smth. – *помітити щось*

---

To make a fool of oneself – *поширися в дурні*

---

To hang on every word – *ловити кожне слово*

---

To snatch out of hands – *вихопити з рук*

---

To jump to one's feet – *схопитися на ноги*

---

In a flash – *миттєво*

---

To be out of earshot – *бути поза межами чутності*

---

To burst into laughter – *розсміятися*

---

To stick up for smb. – *захищати когось*

---

To be speechless with shock – *оніміти від шоку*

---

To catch sight of smb. – *помітити когось*

---

**To poke one's nose into** – *совати носа (в чужі справи)*

---

**To look in the face** – *дивитися в обличчя без страху або сорому*

---

**To punch smb. on the nose** – *вдарити когось по носі*

---

**To wander around** – *вештатися*

---

**To be interfering**– *бути надокучливим, нав'язливим*

---

**Keep your voice down!** – *Говори тихіше!*

---

**To give smb. away** – *виказувати когось*

---

**Don't mess with me!** – *Не мороч мені голову!*

---

**2. Match the phrases and the words to their synonyms. There is one synonym which you do not need to use:**

1) to spot smth.

2) in a flash

3) to stick up for smb.

4) to poke one's nose into

5) to wander around

a) to roam

b) to catch a look

c) to come to smb's defence

d) to in a second

e) to notice

f) to interfere

**3. Write out from Chapter 9 ten sentences with the Imperative Mood in them. Translate them into Ukrainian.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



---

---

---

**4. Answer the questions:**

1. What were the Gryffindors and the Slytherins going to learn together?
2. What did a barn owl bring Neville?
3. What happened next?
4. Describe the beginning of Harry's first flying lesson.
5. What happened to Neville at it? Where did Madam Hooch take him?
6. What did Malfoy do while they were waiting for Madam Hooch?
7. What were Harry's actions?
8. Who noticed Harry flying? What was his/her reaction?
9. Where did Harry and Professor McGonagall go?
10. Who was a Seeker? Why did Professor McGonagall choose Harry to be a Seeker?
11. What did Malfoy offered Harry? What did Ron tell Harry about it?
12. Who came with Harry and Ron to the Wizard's Duel?
13. Where did Harry and his friends find themselves that night? What did they see there?

**5. Listen to the following abstract and read it with proper intonation and pronunciation:**

Malfoy certainly did talk about flying a lot. He complained loudly about first years never getting on the house Quidditch teams and told long, boastful stories that always seemed to end with him narrowly escaping Muggles in helicopters. He wasn't the only one, though: the way Seamus Finnigan told it, he'd spent most of his childhood zooming around the countryside on his broomstick. Even Ron would tell anyone who'd listen about the time he'd almost hit a hang glider on Charlie's old broom.

Everyone from wizarding families talked about Quidditch constantly. Ron had already had a big argument with Dean Thomas, who shared their dormitory, about soccer. Ron couldn't see what was exciting about a game with only one ball where no one was allowed to fly. Harry had caught Ron prodding Dean's poster of West Ham soccer team, trying to make the players move.

**6. Translate the abstract above into Ukrainian:**

---

---

---

---

---

---

---

---



Chapter X  
Halloween

**1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:**

**Not to believe one's eyes** – *не вірити своїм очам*

---

**To care about smth.** – *турбуватися про щось*

---

**To get back at smb.** – *відігратися, відомстити комусь*

---

**To hide the glee** – *приховувати радість*

---

**To save up** – *заощаджувати*

---

**To keep one's mind on smth.** – *зосереджуватися на чомусь*

---

**To be delighted** – *бути задоволеним, радим*

---

**To carry on** – *продовжувати*

---

**To be dying to do smth.** – *вмирати як хотіти щось зробити*

---

**To put into pairs** – *поділити на пари*

---

**To be trying to catch smb's eye** – *намагатися потрапити на очі*

---

**To get impatient** – *палати бажанням зробити щось*

---

**To roll up the sleeves** – *закатати рукава*

---

**To stand smb.** – *витримувати, зносити когось*

---

**To turn up** – *з'являтися*

---

**To stick together** – *триматися разом*

---

**To drive smb. berserk** – *доводити когось до люті*

---

**To be out of breath** – *задихатися*

---

**To bring up the rear** – *йти позаду всіх*

---

**To tell a downright lie** – *відверто брехати*

---

**2. Match the phrases to their antonyms. There are two extra antonyms which you do not need:**

- 1) to save up
- 2) to carry on
- 3) to get impatient
- 4) to stand smb.
- 5) to turn up
- 6) to tell a downright lie

- a) to catch one's eye
- b) to be unenthusiastic
- c) not to bear smb.
- d) to be delighted
- e) to tell the truth
- f) to stop
- g) to have money to burn
- h) to disappear

**3. Put the verb in brackets into the correct tense form:**

Harry (to rip) open the letter first, which (to be) lucky, because it said:

DO NOT OPEN THE PARCEL AT THE TABLE.

It (to contain) your new Nimbus Two Thousand, but I don't want everybody knowing you've got a broomstick or they all (to want) one. Oliver Wood (to meet) you tonight on the Quidditch field at seven o'clock for your first training session.

Professor McGonagall

Harry (to have) difficulty hiding his glee as he (to hand) the note to Ron to read.

"A Nimbus Two Thousand!" Ron (to moan) enviously. "I never even (to touch) one."





Chapter XI  
Quidditch

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

**Secret weapon** – *таємна зброя*

---

**To leak out** – *просочитися*

---

**To get through smth.** – *справитися з чимось*

---

**To break rules** – *порушувати правила*

---

**To tell smb. off** – *вилаяти, «вичитати» когось*

---

**To feel restless** – *почуватися тривожно*

---

**To take one's mind off** – *не думати, відволіктися*

---

**To push the door ajar** – *привідкрити двері*

---

**To be on the team** – *бути в команді*

---

**Out of the corner of the eye** – *краєм ока*

---

**To do the commentary** – *вести (радіо) репортаж*

---

**In a rush** – *похапцем*

---

**For dear life** – з усіх сил

---

**To take sides** – підтримувати когось, ставати на чийсь бік

---

**To dodge a blow** – ухилитися від удару

---

**For a split second** – за (на) долю секунди

---

**To seize smth.** – схопити щось

---

**Top secret** – цілком таємно

---

**2. Match the beginning of the phrase to its end. There are two extra endings which you do not need:**

- 1) top
- 2) for dear
- 3) to dodge
- 4) to be
- 5) secret
- 6) to feel
- 7) to break

- a) on the team
- b) sides
- c) the commentary
- d) secret
- e) rules
- f) a blow
- g) life
- h) restless
- i) weapon

**3. Write out from Chapter 11 at least seven sentences with Passive Voice in them.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



---

---

**4. Answer the questions:**

1. What were Harry's feelings before his first Quidditch match?
2. Why did Harry go to the staffroom? What did he see there?
3. What were Harry's thoughts of it?
4. Describe the beginning of the match.
5. What happened when Harry first saw the Snitch? Did Harry catch it?
6. What happened to Harry's broom?
7. What was Snape doing during the match?
8. What were Hermione's actions?
9. How did Harry catch the Snitch?
10. What did Hagrid tell about Fluffy, Snape and Nicolas Flamel?

**5. Listen to the following abstract and read it with proper intonation and pronunciation:**

As they entered November, the weather turned very cold. The mountains around the school became icy gray and the lake like chilled steel. Every morning the ground was covered in frost. Hagrid could be seen from the upstairs windows defrosting broomsticks on the Quidditch field, bundled up in a long moleskin overcoat, rabbit fur gloves, and enormous beaverskin boots.

The Quidditch season had begun. On Saturday, Harry would be playing in his first match after weeks of training: Gryffindor versus Slytherin. If Gryffindor won, they would move up into second place in the house championship.

Hardly anyone had seen Harry play because Wood had decided that, as their secret weapon, Harry should be kept, well, secret. But the news that he was playing Seeker had leaked out somehow, and Harry didn't know which was worse -- people telling him he'd be brilliant or people telling him they'd be running around underneath him holding a mattress.

**6. Translate the abstract above into Ukrainian:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Chapter XII  
The Mirror Of Erised

**1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:**

**To insult smb.** – *ображати, знущатися з когось*

---

**Cheer up!** – *Вище носа!*

---

**To tear one's eyes away from smb.** – *відірвати очі від когось*

---

**You will save us the trouble!** – *Ти позбавиш нас зайвих неприємностей.*

---

**To breathe down smb.'s neck** – *«стояти» над душею*

---

**To be a drawback** – *бути перешкодою, стояти на заваді*

---

**To scramble out of bed** – *вилізти з ліжка*

---

**To be fascinated by smth.** – *бути чимось зачарованим*

---

**In a hushed voice** – *тихим голосом*

---

**To give a yell** – *викрикнути*

---

**To be written in narrow writing** – *бути написаним стислим почерком*

---

**Halfheartedly** – *без ентузіазму*

---

**To look askew at smb.** – *не дивитися комусь прямо у вічі*

---

**To gasp for breath** – *важко дихати*

---

**Something was nagging him.** – *Щось його «гризло»*

---

**To give smb. the creeps** – *наводити страху*

---

**To say crossly** – *сказати сердито, роздратовано*

---

**To put an end to the discussion** – *покласти край дискусії*

---

**To get a bad feeling about smth.** – *мати погане передчуття про щось*

---

**To be overshadowed by smb.** – *бути в тіні когось*

---

**2. Fill in the gaps with the correct preposition. There are two extra prepositions which you do not need to use:**

**about after at by for out under**

- 1) to have a bad feeling ... smth.
- 2) to scramble ... of bed
- 3) to look askew ... smb.
- 4) to gasp ... breath
- 5) to be overshadowed ... smb.

**3. Write out from Chapter 12 ten sentences with modal verbs in them. Translate them into Ukrainian.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**4. Answer the questions:**

1. What holiday was coming?
2. Was Harry going home for Christmas? Did he feel sorry for that?
3. Were Hermione and Ron staying with him?
4. What happened between Ron and Malfay?
5. Why did Harry, Ron and Hermione go to the library?
6. Did they find anything there?
7. How did Harry and Ron spend their holidays?
8. What game was Harry taught to play?
9. What presents did Harry get for Christmas?
10. Describe Christmas dinner at Hogwarts.
11. What did Harry decide to do at Christmas night?
12. What happened in the library?
13. How did Harry get into the room? What was there?
14. What did Harry see in the mirror?
15. What did Ron see in the mirror?
16. Why did Ron ask Harry not to go the mirror?
17. Whom did Harry meet behind the mirror?
18. What did Dumbledore tell about the Mirror of Erised?

**5. Listen to the following abstract and read it with proper intonation and pronunciation:**

He looked in the mirror again. A woman standing right behind his reflection was smiling at him and waving. He reached out a hand and felt the air behind him. If she was really there, he'd touch her, their reflections were so close together, but he felt only air - she and the others existed only in the mirror.

She was a very pretty woman. She had dark red hair and her eyes – her eyes are just like mine, Harry thought, edging a little closer to the glass. Bright green -- exactly the same shape, but then he noticed that she was crying; smiling, but crying at the same time. The tall, thin, black-haired man standing next to her put his arm around her. He wore glasses, and his hair was very untidy. It stuck up at the back, just as Harry's did.

Harry was so close to the mirror now that his nose was nearly touching that of his reflection.

"Mom?" he whispered. "Dad?"

**6. Translate the abstract above into Ukrainian:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**7. Imagine that you have been given an Invisibility Cloak as a present. Write a short story in which you use the cloak for the first time.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Chapter XIII  
Nicolas Flamel

**1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:**

**To have nightmares** – *бачити у вісні жахіття*

---

**To cackle with laughter** – *заходиться реготом*

---

**To drive smb. mad** – *зводити когось з розуму*

---

**To take a different view of things** – *мати іншу думку, по-іншому дивитися на речі*

---

**To be on one's side** – *бути на чиємось боці*

---

**To be fair** – *бути справедливим*

---

**To pick on smb.** – *«чіплятися» до когось*

---

**Sinister desire** – *зловісне бажання*

---

**To back out of smth.** – *ухилитися від чогось*

---

**To stand up for smb.** – *протистояти комусь*

---

**To walk over smb.** – *погано ставитися, не зважати на когось*

---

**To face smb.** – *не боятися, сміливо зустрічати когось*

---

**To run into smb.** – *наштовхнутися на когось*

---

**To read minds** – *читати думки*

---

**Pep talk** – *підбадьорливі слова*

---

**Don't nag!** – *Не діставай*

---

**To do a somersault** – *зробити сальто*

---

**To be in the lead** – *лідирувати*

---

**To brood about smth.** – *перейматися чимось, постійно думати про щось*

---

**To fade from one's mind** – *зтертися з пам'яті*

---

**2. Match the phrases to their definitions. There is one extra definition which you do not need to use:**

1) pep talk

2) to do a somersault

3) to have nightmares

4) to walk over smb.

5) to stand up for smb.

6) to be fair

a) to have very frightening dreams

b) treating everyone in a way that is right or equal

c) to support or defend a person or idea when they are being attacked

d) to meet someone by chance

e) to treat someone badly by always making them do what you want them to do

f) a short speech intended to encourage someone to work harder, win a game etc

g) to do a movement in which someone rolls or jumps forwards or backwards so that their feet go over their head before they stand up again







Chapter XIV  
Norbert The Norwegian Ridgeback

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

**To sweep about** – *нестися, проноситися*

---

**To pile on** – *завалювати, нагромаджувати*

---

**To look out of place** – *виглядати недоречно*

---

**To beat around the bush** – *ходити околясом*

---

**To frown at smb.** – *насупитися, дивитися несхвально*

---

**In a flattering voice** – *улесливо*

---

**It costs a fortune** – *Це коштує шалені гроші.*

---

**To drive smb. nuts** – *доводити до сказу, бісити*

---

**To skip classes** – *прогулювати уроки*

---

**With bated breath** – *затамувавши подих*

---

**To reason with smb.** – *переконувати когось, порозумітися*

---

**To lose one's marbles** – *зійти з розуму*

---

**To sing a lullaby** – *співати колискову*

---

**To calm smb. down** – *заспокоювати когось*

---

**On the contrary** – *навпаки*

---

**To grapple with smb.** – *зчепитися, боротися з кимось*

---

**Steep staircase** – *стрімкі сходи*

---

**A cheery lot** – *весела компанія*

---

**To shake hands** – *потискати руки*

---

**In detention** – *нід арештом*

---

**2. Match the phrases to their synonyms. There is one extra synonym which you do not need to use:**

- |                          |                     |
|--------------------------|---------------------|
| 1) to skip classes       | a) to soothe        |
| 2) to lose one's marbles | b) under arrest     |
| 3) to calm smb. down     | c) breakneck stairs |
| 4) to grapple with smb.  | d) to flatter       |
| 5) steep staircase       | e) to play truant   |
| 6) in detention          | f) to go mad        |
|                          | g) to wrestle       |

**3. Insert articles where necessary:**

Every time they passed ... third-floor corridor, Harry, Ron, and Hermione would press their ears to ... door to check that ... Fluffy was still growling inside. Snape was sweeping about in his usual bad temper, which surely meant that ... Stone was still safe. Whenever Harry passed Quirrell these days he gave him ... encouraging sort of smile, and Ron had started telling people off for laughing at Quirrell's stutter.





Chapter XV  
The Forbidden Forest

**1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:**

**To be cornered** – *бути загнаним в кут*

---

**In the dead of night** – *серед ночі*

---

**A cock-and-bull story** – *казка про білого бичка*

---

**To be disgusted** – *обурюватися*

---

**To make up for** – *компенсувати*

---

**To meddle in smth.** – *втручатися в щось*

---

**To draw attention to** – *привертати увагу до*

---

**To be put to a test** – *зазнати випробування*

---

**To back smb. up** – *підтримувати когось*

---

**To throw out** – *виганяти*

---

**To leer at** – *дивитися скося*

---

**To stop dead** – *раптово, різко зупинитися, завмерти*

---

**To take risks** – *ризикувати*

---

**To be armed** – *бути озброєним*

---

**In relief** – *з полегшенням*

---

**To look skyward** – *дивитися до неба*

---

**To get a straight answer** – *отримати чесну, відверту відповідь*

---

**To fall to one's knees** – *впасти на коліна*

---

**To cling to life** – *чіплятися за життя*

---

**In a matter of seconds** – *за лічені секунди*

---

**2. Fill in the gaps with the correct preposition. There are two extra prepositions which you do not need to use:**

**above for in out to under up**

- 1) to make up ...
- 2) to meddle ...
- 3) to draw attention ...
- 4) to back smb. ...
- 5) to throw ...

**3. Write out from Chapter 15:**

- adverbs of time;
- adverbs of place;
- adverbs of repetition and frequency;
- adverbs of degree;
- adverbs of manner.







Chapter XVI  
Through The Trapdoor

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

**To get through** – *справитися з чимось, скласти іспит*

---

**To fret about** – *турбуватися, терзатися*

---

**To be up to smth.** – *замисляти щось недобре*

---

**To be halfway through** – *наполовину щось закінчити*

---

**To cut smb. off** – *перебити когось в розмові*

---

**To look stunned** – *виглядати приголомшеним*

---

**A piece of cake** – *легка справа*

---

**A fishy thing** – *підозріла річ*

---

**To tumble out** – *вивалюватися*

---

**To hang around** – *вештатися*

---

**To keep an eye on smb.** – *стежити за кимось*

---

**To lose one's temper** – *втрачати самовладання, розгніватися*

---

**To pocket smth.** – *покласти щось в кишеню*

---

**In exasperation** – *роздратовано, обурено*

---

**A good omen** – *добрий знак, прикмета*

---

**To grit the teeth** – *скреготати зубами*

---

**To free oneself** – *визволитися*

---

**To have a knack for doing smth.** – *мати вміння, навичку до чогось*

---

**To be trapped** – *потрапити в пастку*

---

**To be a match for smb.** – *бути рівньою комусь*

---

**2. Match the phrases to their definitions. There is one extra definition which you do not need to use:**

- 1) to cut smb. off
- 2) to have a knack for doing smth.
- 3) a piece of cake
- 4) to lose one's temper
- 5) to hang around
- 6) a fishy thing
- 7) to be trapped

- a) very easy
- b) seeming bad or dishonest
- c) to suddenly become very angry so that you cannot control yourself
- d) to interrupt someone and stop them from finishing what they were saying
- e) to make someone feel slightly worried, upset, or concerned
- f) to spend time somewhere without any real purpose





Chapter XVII  
The Man with Two Faces

1. Find in the text the following phrases and word combinations and write out the sentences with them:

**To take in** – *розуміти суть*

---

**To be nosy** – *скрізь совати свого носа*

---

**To head off** – *відбивати напад*

---

**To beat to death** – *забити на смерть*

---

**To be on to smb.** – *«розкусити» когось, напасти на слід*

---

**A spasm of fear** – *напад страху*

---

**To let smb. down** – *підвести когось, залишити в біді*

---

**To be hard on smb.** – *бути суворим (несправедливим) до когось*

---

**To screw up one's courage** – *набратися відваги*

---

**To be behind the times** – *відстати від життя*

---

**A complete secret** – *велика таємниця*

---

**To come round** – *прийти до тями*

---

**To set the affairs** – *владнати справи*

---

**To be lost for words** – *не мати, що сказати*

---

**To fire away** – *розпочинати*

---

**To detest smb.** – *ненавидіти когось*

---

**To be off one's rocker** – *бути «чокнутим»*

---

**To call by name** – *називати по імені*

---

**Not a jot** – *ні на йоту*

---

**In a manner of speaking** – *десь так, можна так сказати*

---

**2. Match the beginning of the phrase to its end. There are two extra endings which you do not need:**

- 1) to screw up
- 2) to be behind
- 3) to set
- 4) a complete
- 5) to be off
- 6) to be lost for
- 7) a spasm of

- a) words
- b) a jot
- c) fear
- d) one's courage
- e) the times
- f) secret
- g) by name
- h) the affairs
- i) one's rocker

**3. Put the verb in brackets into the correct tense form:**

"He is with me wherever I (to go)," said Quirrell quietly. "I (to meet) him when I (to travel) around the world. A foolish young man I (to be) then, full of ridiculous ideas



about good and evil. Lord Voldemort (to show) me how wrong I (to be). There is no good and evil, there is only power, and those too weak to seek it.... Since then, I (to serve) him faithfully, although I (to let) him down many times. He has had to be very hard on me." Quirrell (to shiver) suddenly.

**4. Answer the questions:**

1. Whom did Harry see?
2. What did he tell Harry about Snape?  
- about Lord Voldemort?
3. Why did Quirrell want Harry to look in the mirror?
4. What did Harry see in the mirror?
5. What was in Harry's pocket?
6. Who wanted to talk to Harry face to face? How did it happen?
7. What did Lord Voldemort want Harry to give him?
8. Tell about the fight between Harry and Quirrell.
9. Whom did Harry see in the hospital?
10. What did Dumbledore tell Harry about the Stone?  
- about Harry's mother?  
- about Snape and Harry's father?
11. What did Ron and Hermione tell Harry?
12. What did Hagrid presented Harry?
13. Whom were the points given at the feast?
14. Who won the cup?
15. What were the results of the test?
16. Who met Harry at the platform?

**5. Listen to the following abstract and read it with proper intonation and pronunciation:**

"He is with me wherever I go," said Quirrell quietly. "I met him when I traveled around the world. A foolish young man I was then, full of ridiculous ideas about good and evil. Lord Voldemort showed me how wrong I was. There is no good and evil, there is only power, and those too weak to seek it.... Since then, I have served him faithfully, although I have let him down many times. He has had to be very hard on me." Quirrell shivered suddenly. "He does not forgive mistakes easily. When I failed to steal the stone from Gringotts, he was most displeased. He punished me... decided he would have to keep a closer watch on me...." Quirrell's voice trailed away. Harry was remembering his trip to Diagon Alley -how could he have been so stupid? He'd seen Quirrell there that very day, shaken hands with him in the Leaky Cauldron.

**6. Translate the abstract above into Ukrainian:**

---

---

---

---



# **HARRY POTTER AND THE PHILOSOPHER'S STONE ACTIVITIES**

**1. Complete the table with examples. The first one has been done for you.**

## **Table of magical terms**

<b>Clothes and equipment</b>	<b>Magical creatures</b>	<b>Symbols</b>	<b>Powers</b>	<b>Words</b>
Cloaks	Unicorns	Stars	The ability to change people into animals.	Shazam!

**2. Find the following words in the word search below:**

**muggles**

**Diagon Alley**

**Ollivanders**

**Hufflepuff**

**Hogwarts**

**Gryffindor**

**Slytherin**

**seeker**

**Ravenclaw**

**Quidditch**

**golden snitch**

**mirror of  
erised**

Unicorn

Firenze

centaur

Quirrell

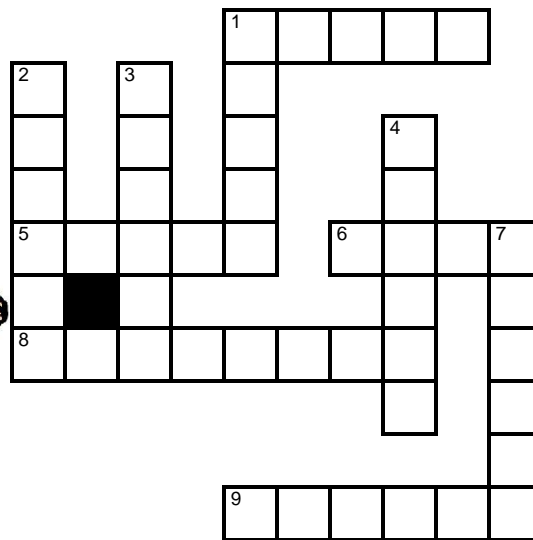
Voldemort

Gringotts

r	a	c	h	n	a	i	l	e	s	y	h	q	w	y	r	i	j	i	e
w	h	m	j	t	m	p	z	c	b	m	x	t	i	q	m	i	d	x	y
q	k	c	t	t	f	v	n	l	k	m	v	j	l	j	o	u	n	r	b
f	e	r	a	v	e	n	c	l	a	w	o	n	q	u	v	w	t	o	b
o	u	n	s	e	e	k	e	r	u	v	b	n	d	y	h	r	f	m	n
m	l	v	q	u	i	d	d	i	t	c	h	h	c	k	l	l	d	j	d
g	o	l	d	e	n	s	n	i	t	c	h	f	j	i	z	b	x	s	g
z	v	g	i	c	h	j	r	g	j	o	f	p	f	h	s	g	d	m	b
d	u	k	u	v	n	f	o	v	k	z	p	d	q	b	l	h	s	u	y
i	u	y	n	b	a	u	y	o	m	j	c	y	n	c	y	o	g	g	g
a	s	j	i	f	f	n	s	l	c	n	o	u	d	e	t	d	n	g	r
g	e	g	c	i	k	q	d	d	b	r	r	r	n	n	h	g	m	l	y
o	p	v	o	r	n	u	e	e	y	t	n	z	o	t	e	a	k	e	f
n	s	p	r	e	s	i	a	m	r	w	u	a	c	a	r	e	s	s	f
a	c	v	n	n	f	r	o	o	r	s	r	m	t	u	i	j	a	h	i
l	d	u	j	z	r	r	x	r	c	a	j	r	k	r	n	l	o	h	n
l	q	p	k	e	q	e	z	t	n	z	h	o	g	w	a	r	t	s	d
e	s	p	m	d	c	l	w	v	h	u	f	f	l	e	p	u	f	f	o
y	i	y	k	e	p	l	g	r	i	n	g	o	t	t	s	l	o	c	r
h	o	v	z	z	x	m	i	r	r	o	r	o	f	e	r	i	s	e	d

3. Do the crossword:

Harry Potter and The Philosopher's Stone



**Across**

- 1. Potion's teacher.
- 5. How many heads did Fluffy have?
- 6. What can you buy at Ollivanders?
- 8. Miss Granger
- 9. The name of the dog guarding the stone.

**Down**

- 1. What animal did Harry talk to at the zoo?
- 2. What does Harry chase?
- 3. Where did Harry see his parents?
- 4. Who invented the Philosopher's Stone?
- 7. Harry's cousin.

**4. Write the words:**

- 1. eorb \_\_\_\_\_
- 2. nirolwg \_\_\_\_\_
- 3. trlol \_\_\_\_\_

4. ulgmeg \_\_\_\_\_
5. hyrar \_\_\_\_\_
6. racs \_\_\_\_\_
7. gdhrai \_\_\_\_\_
8. hta \_\_\_\_\_
9. zdraiw \_\_\_\_\_
10. wnda \_\_\_\_\_
11. hqtiddciu \_\_\_\_\_
12. wtrgohas \_\_\_\_\_
13. nro \_\_\_\_\_
14. wlo \_\_\_\_\_
15. cfteepr \_\_\_\_\_
16. inmeerho \_\_\_\_\_
17. itanr \_\_\_\_\_
18. goilnb \_\_\_\_\_
19. ebmdoluder \_\_\_\_\_
20. ugelgm \_\_\_\_\_

**5. Try to decipher the words:**

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

5	20	2	6	8	22	21	25	19	18	17	26	16	11	7	14	24	13	3	12	1	4	23	9	15	10
---	----	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	---	----	----	----	---	----	---	---	----	---	----	----

1. 23•5•11•6 \_\_\_\_\_
2. 25•5•13•13•15 \_\_\_\_\_
3. 13•7•20•8 \_\_\_\_\_
4. 25•5•12 \_\_\_\_\_
5. 13•7•11 \_\_\_\_\_
6. 25•8•13•16•19•7•11•8 \_\_\_\_\_
7. 16•1•21•21•26•8 \_\_\_\_\_
8. 16•1•21•21•26•8 \_\_\_\_\_
9. 24•1•19•6•6•19•12•2•25 \_\_\_\_\_
10. 7•23•26 \_\_\_\_\_
11. 12•13•5•19•11 \_\_\_\_\_
12. 25•7•21•23•5•13•12•3 \_\_\_\_\_
13. 3•2•5•13 \_\_\_\_\_
14. 21•7•20•26•19•11 \_\_\_\_\_
15. 25•5•21•13•19•6 \_\_\_\_\_
16. 12•13•7•26•26 \_\_\_\_\_
17. 6•1•16•20•26•8•6•7•13•8 \_\_\_\_\_
18. 14•13•8•22•8•2•12 \_\_\_\_\_
19. 23•19•10•5•13•6 \_\_\_\_\_
20. 13•7•23•26•19•11•21 \_\_\_\_\_

**6. Place the students into the correct House.**

**Hannah Abbot**

**Millicent Bulstrode**

**Ron Weasley**

**Lavender Brown**

**Neville Longbottom**

**Harry Potter**



**Hermione Granger**

**Lisa Turpin**

**Blaise Zabini**

**Dean Thomas**

**Goyle**

**Draco Malfoy**

**Crabbe**

**Terry Boot**

**Susan Bones**

<b>GRYFFINDOR</b>	<b>SLYTHERIN</b>	<b>HUFFLEPUFF</b>	<b>RAVENCLAW</b>

### **7. Quiz.**

1. How does Harry first learn that he is a wizard?

- (A) The Dursleys tell him when he is eight
- (B) Dudley accidentally lets it slip
- (C) Hagrid has to track him down to tell him
- (D) He reads about it in the Daily Prophet

2. Where does Harry live in the Dursley's home?

- (A) With Dudley

- (B) In the guest house
- (C) In Mr. and Mrs. Dursley's room
- (D) In a cupboard under the stairs

3. Who decides where the children will be housed at Hogwarts?

- (A) Albus Dumbledore
- (B) The Sorting Hat
- (C) The Sorting Broom
- (D) Each child decides for him- or herself

4. How do the children get rid of Hagrid's dragon?

- (A) They poison it
- (B) They bring it up to the top of the tallest tower and push it off
- (C) They bring it up to the top of the tallest tower and give it to Ron's older brother's friends
- (D) They bring it up to the top of the tallest tower and give it to Voldemort

5. What is significant about the day of the Gringotts break-in?

- (A) It occurs on Harry's birthday
- (B) Harry is at Gringotts earlier the same day
- (C) Hagrid empties vault seven hundred and thirteen
- (D) All of the above

6. Who is Fluffy?

- (A) Hagrid's dragon
- (B) Harry's owl
- (C) Hagrid's three-headed dog
- (D) Dumbledore's pet snake

7. Which teacher is trying to steal the Sorcerer's Stone?

- (A) Snape
- (B) Dumbledore
- (C) Quirrell
- (D) McGonagall

8. To whom does the Sorcerer's Stone belong?

- (A) Harry
- (B) Hagrid
- (C) Voldemort
- (D) Nicolas Flamel

9. What position does Harry play in Quidditch?

- (A) Quaffle
- (B) Sweeper
- (C) Seeker

(D) Chaser

10. What does Voldemort drink in the Forbidden Forest to sustain himself?

- (A) Apple nectar
- (B) Unicorn blood
- (C) Sacred water
- (D) Cedar sap

11. Whom do Harry and Ron accidentally lock in the bathroom with the troll?

- (A) Hermione
- (B) Dumbledore
- (C) Malfoy
- (D) McGonagall

12. What does Harry see when he looks in the Mirror of Erised for the first time?

- (A) Himself as an old, wise wizard
- (B) A Quidditch trophy
- (C) The Sorcerer's Stone
- (D) His parents

13. To whom does the invisibility cloak belong originally?

- (A) Harry's father
- (B) Voldemort
- (C) Dumbledore
- (D) Hagrid

14. In what house is Malfoy?

- (A) Hufflepuff
- (B) Slytherin
- (C) Gryffindor
- (D) Ravenclaw

15. Who actually puts the curse on Harry during the Quidditch match?

- (A) Snape
- (B) Malfoy
- (C) Quirrell
- (D) Nicolas Flamel

## **Harry Potter Glossary of Characters and Other things**

### **Characters**

- **Bagman, Ludo**, Head of Magical Games and Sport, Quidditch player for England
- **Binns**, History of Magic Professor is a ghost and bores his students

- **Black, Sirius** (Padfoot), the prisoner of Azkaban, transforms into a black dog. He is Harry's godfather and protector, falsely accused of murder
- **Bloody Baron**, Slytherin ghost, covered in silver bloodstains, only one who can control Peeves
- **Bryce, Frank**, Riddle House gardener and caretaker
- **Chang, Cho**, pretty Ravenclaw student Harry likes, Quidditch Seeker
- **Crabbe, Vincent**, one of Malfoy's large, slow-witted, thuggish cronies
- **Crouch, Barty**, Head of Department of International Magical Cooperation
- **Crouch, Barty Jr.**, a Death Eater put in Azkaban by father, but escaped, captured and assumed identity of Moody to help Harry win the Triwizard cup a Portkey that took Harry to Voldemort
- **Delacour, Fleur**, silver-haired part Veela with large, deep blue eyes, Beauxbatons Academy Triwizard champion
- **Diggory, Cedric**, Quidditch captain and seeker for Hufflepuff, Hogwarts Triwizard champion
- **Dobby**, Malfoy's house elf
- **Dumbledore, Albus**, Headmaster of Hogwarts
- **Durstly, Vernon, Petunia**, and **Dudley**, Harry's uncle, aunt, cousin
- **Figg, Mrs.**, took care of Harry for Dudleys
- **Filch, Argus**, caretaker, a Squib
- **Finnigan, Seamus**, rooms with Harry
- **Flamel, Nicolas**, made Sorcerer's Stone
- **Flitwick**, Professor of Charms
- **Fudge, Cornelius**, Minister of Magic
- **Goyle, Gregory**, one of Malfoy's large, slow-witted, thuggish cronies
- **Granger, Hermione**, Harry's best friend
- **Griphook**, goblin at Gringotts Bank
- **Hagrid, Rubeus**, Hogwarts's groundskeeper, sometime professor and dragon lover
- **Hooch, Madam**, Quidditch instructor
- **Karkaroff, Professor**, Headmaster of Durmstrang Institute
- **Krum, Viktor**, Bulgarian Triwizard champion from Durmstrang
- **Lockhart, Gilderoy**, Author and Professor of Defense Against the Dark Arts
- **Longbottom, Neville**, rooms with Harry,
- **Lupin, Professor Remus** (Mooney), Professor of Defense Against the Dark Arts and a Werewolf
- **Malfoy, Draco**, Harry's arch-enemy
- **Malfoy, Lucius**, Draco's father and one-time Hogwarts governor
- **Maxime, Madame Olympe**, giant headmistress of Beauxbatons Academy of Magic
- **McGonagall, Professor Minerva**, Deputy headmistress and head of Gryffindor House, an Animagus, a cat
- **Mimsy-Porpington, Sir Nicholas** is Nearly-Headless Nick
- **Moaning Myrtle**, a ghost and former student who haunts girl's toilet
- **Moody, Mad-Eye Alastor**, an Auror, with electric-blue swiveling eye
- **Nearly-Headless Nick**, Gryffindor resident ghost, is Sir Nicholas de Mimsy-Porpington
- **Patil, Parvati**, pretty Gryffindor student Harry took to the Yule Ball
- **Peeves**, a poltergeist that likes to play tricks
- **Pettigrew, Peter** (Wormtail), an Animagus who transforms to Scabbers, Ron's rat. Helped Voldemort kill Harry's parents
- **Pince Madame**, the librarian
- **Pomfrey, Madam Poppy**, the school nurse
- **Potter, Harry**, The Boy Who Lived

- **Potter, James** (Prongs), Harry's father, can transform into a stag, which is also Harry's Patronus
- **Potter, Lily**, Harry's mother, Petunia Dursley's sister
- **Quirrell, Professor** of Defense Against the Dark Arts
- **Riddle, Tom**, father of Tom Marvolo
- **Riddle, Tom Marvolo**, former Hogwarts student anagram for I am Lord Voldemort
- **Rosmerta, Madam**, publican of the Three Broomsticks in Hogsmeade
- **Skeeter, Rita**, unethical, nosy Daily Prophet reporter, an Animagus who transforms into a beetle
- **Snape, Severus**, strict Potions professor and head of Slytherin House. Can't stand Harry because Harry's father was part of a group that almost killed him by accident
- **Sprout**, Professor of Herbology, head of Hufflepuff House
- **Thomas, Dean**, rooms with Harry
- **Trelawney, Sybill**, eccentric divination professor (fortune teller)
- **Voldemort, Lord**, Powerful dark wizard who killed Harry's parents before losing his power while trying to kill Harry
- **Weasley, Arthur**, Ministry of Magic, fascinated by muggle objects
- **Weasley children**, Bill, Charley, Percy, Fred, George, Ron, and Ginny are all redheads
- **Weasley, Fred and George**, funny, clever, mischievous twins
- **Weasley, Ginny**, youngest in family, likes Harry
- **Weasley, Molly**, Ron's mother, short, plump
- **Weasley, Ron**, Harry's roommate and best friend, flaming red hair and freckles
- **Winky**, Barty Crouch's house-elf
- **Wood, Oliver**, Gryffindor Quidditch captain

## Terms

- **Apparate**, transport from one place to another
- **Avada Kedavra**, unforgivable killing curse
- **Azkaban**, island prison guarded by Dementors
- **Beauxbatons**, Academy of Magic, France
- **Bertie Bott's Every Flavor Beans**, literally ever flavor in the world including toast, coconut, strawberry, curry, grass, coffee, sardine, liver, and earwax
- **Bludger**, jet-black Quidditch ball that tries to knock players off their brooms, Beaters give protection
- **Burrow, The**, Weasley family home, many rooms, large garden, village of Ottery St. Catchpole
- **Butterbeer**, a tasty, foaming, hot drink served in Hogsmeade
- **Chamber of Secrets**, Salazar Slytherin's sealed room to be opened by his true heir
- **Chocolate Frogs**, includes cards of famous witches and wizards
- **Cruciatus**, unforgivable curse causes intense pain
- **Daily Prophet**, wizard newspaper
- **Dark Mark**, skull and serpent symbol burned into Death Eaters by Voldemort,
- **Dervish and Banges**, equipment and instrument shop in Hogsmeade
- **Diagon Alley**, a cobbled street with wizard shops and pubs
- **Durmstrang Institute**, wizard academy in Europe
- **Eeylops Owl Emporium**, in Diagon Alley
- **Fat Lady**, portrait guards the entrance to Gryffindor Tower
- **Firebolt**, Harry's second broomstick
- **Floo powder** used for flying through fireplaces
- **Floean Fortescue's Ice Cream Parlor** in Diagon Alley
- **Flourish and Blotts**, a bookshop in Diagon Alley

- **Forbidden Forest**, deep, dark forest that surrounds Hogwarts, full of dangerous beasts
- **Galleon**, gold coin, equals 17 sickles
- **Gillyweed** when eaten grows webbed hands and feet and gills that allow breathing under water, looks like slimy, grayish-green rat tails
- **Great Hall**, gathering place for meals and festivities, bewitched ceiling shows sky outside
- **Gryffindor House**, flag is gold lion on red field. Harry, Ron and Hermione's house.
- **Gringotts**, wizard bank in Diagon Alley, run by goblins
- **Hogs Head**, village pub
- **Hogsmeade**, magical village near Hogwarts
- **Hogwarts School of Witchcraft and Wizardry** for students 11 to 17
- **Hogwarts Motto**, "Draco Dormiens Nunquam Titillandus" (Never tickle a Sleeping Dragon)
- **Hogwarts Express**, scarlet steam engine leaves from platform 9-3/4 at King's Cross Station, London
- **Honeydukes**, Hogsmeade candy store
- **Houses** are Gryffindor, Hufflepuff, Ravenclaw, Slytherin
- **Howler**, loud, scolding message brought by owl
- **Hufflepuff House**, flag is black badger on yellow field
- **Imperius**, unforgivable curse gives total control of another
- **Knight Bus**, magical emergency transportation, just stick out your wand hand
- **Knut**, bronze coin, 29 to a sickle
- **Leaky Cauldron**, pub and boarding house and entrance to Diagon Alley
- **Leprechaun Gold** vanishes in a few hours
- **Madam Malkin's**, in Diagon Alley has Hogwarts uniforms
- **Magical Menagerie**, pet shop in Diagon Alley
- **Marauder's Map** shows secret passageways at Hogwarts and identifies everyone
- **Mirror of Erised** shows heart's desire
- **Money**, bronze knutes, silver sickles, gold galleons
- **Monster Book of Monsters**, bites and scuttles away, stroke the spine to tame it
- **N.E.W.T.**, Nastily Exhausting Wizarding Test, for highest Hogwarts qualification
- **Nimbus 2000**, Harry's first broomstick
- **Ollivanders**, wand shop in Diagon Alley since 382 BC
- **Omnisculars**, binoculars featuring instant replay and slow-motion
- **O.W.L.**, Ordinary Wizarding Levels examinations at year end
- **Owlery**, cold, drafty, circular stone room, top of West Tower has hundreds of owls
- **Parselmouth**, one who can speak with snakes
- **Patronus** conjured with incantation "expecto patronum" can provide protection from Dementors
- **Pensieve**, a basin that holds memories and thoughts
- **Polyjuice Potion**, transforms you into someone else
- **Portkey**, ordinary object used for traveling, you just need to touch it
- **Quaffle**, bright-red, soccer-size Quidditch ball, Chasers throw through hoops to score 10 points
- **Quidditch**, broomstick soccer; seven players on each team: three Chasers, two Beaters, a Keeper, a Seeker; four balls: a Quaffle, two Bludgers, a Snitch; and six tall goal posts
- **Ravenclaw House**, flag is bronze eagle on blue field
- **Remembrall**, marble-sized glass ball glows scarlet if you forget something
- **Riddle House**, in Little Hangleton, 200 miles from Hogwarts
- **Shrieking Shack**, Hogsmeade haunted house
- **Sickle**, silver coin, equals 29 knutes
- **Skele-Gro**, drink for regrowing bones
- **Slytherin House**, flag is silver serpent on green field

- **Sneakoscope** lights up and spins if an untrustworthy person is near
- **Snitch**, fast, gold, walnut-sized, silver-winged Quidditch ball, worth 150 points, game ends when caught by Seeker
- **Sorting Hat**, patched, frayed, and dirty, assigns new students to the four houses with a song
- **Three Broomsticks**, Hogsmeade pub
- **Timeturner** necklace for going back in time
- **Whomping Willow**, large, violent tree on the edge of the Forbidden Forest
- **WWN**, Wizarding Wireless Network
- **Zonko's**, a joke shop in Hogsmeade

## Other creatures and things

- **Animagus** can transform into an animal
- **Auror** brings the Death Eaters to Azkaban
- **Beater**, Quidditch player protects team from Bludgers, tries to knock them into opponents
- **Boggart**, takes shape of whatever we most fear, repelled by laughter
- **Centaur** Ronan, Bane, Firenze are star gazers, half man, half horse.
- **Chaser**, Quidditch player scores 10 points by throwing Quaffle through hoops
- **Death Eater**, supporter of Lord Voldemort
- **Dementor**, dark, hooded figure that feeds on human souls, guards Azkaban
- **Ghost**, dead person who can see, hear, talk, cry, walk through walls, and move things
- **Gnome**, small, leathery looking, with a large knobby, bald head, eats roots of plants and makes little heaps of earth
- **Keeper**, Quidditch player guards the hoops
- **Merman, Mermaid**, part person, part fish, grayish skin, long, wild, dark green hair, yellow eyes, broken teeth, silver tail, carries spear, lives in lake by Hogwarts
- **Mudblood**, insulting name for wizard born of Muggle parents
- **Muggle**, non-magical person
- **Seeker**, Quidditch player tries to catch Snitch for 150 points
- **Squib**, non-magical person from a wizard family
- **Troll**, viscous, stupid creature, 12 feet tall, with small bald head
- **Veela**, beautiful creatures, moon-bright skin, white-gold hair, bewitch men who hear them

## Animals

- **Aragog**, giant spider in Forbidden Forest raised by Hagrid
- **Blast-Ended Skrewt**, looks like a cross between a giant scorpion and elongated crab, has a sting, a blasting end and a sucker
- **Basilisk**, large, poisonous serpent with a deadly stare, born from a chicken's egg, hatched beneath a toad, subdued by crowing rooster
- **Buckbeak**, Hagrid's pet Hippogriff
- **Crookshanks**, Hermione's large ginger cat who can sense evil
- **Errol**, Weasley family owl, old and weak
- **Fang**, Hagrid's black boarhound
- **Fawkes**, Dumbledore's swan-size, scarlet-and-gold phoenix has pearly healing tears
- **Fluffy**, Hagrid's vicious, three-headed dog, soothed by music
- **Grim**, death omen, very big, with wide, gleaming eyes
- **Grindylow**, green water demon with sharp little horns, pointed fangs
- **Hedwig**, Harry's snowy owl, gift from Hagrid
- **Hippogriff**, large creature, half bird, half horse, bow before approaching
- **Mrs. Norris**, Filch's skeletal, gray cat
- **Nagini**, large snake provides venom to sustain Voldemort



- **Niffler**, fluffy and black with long snout, digs in earth for treasure
- **Pigwidgeon** (Pig), Ron's owl, a gift from Sirius
- **Scabbers**, Ron's rat
- **Unicorn**, beautiful, magical creature, horn and tail hair used in Potions, silver blood can sustain life at terrible price

## REFERENCES

1. Bright, J.A. and McGregor, G.P. (1970) Teaching English as a Second Language. – Longman, 1970
2. Broughton G. Teaching English as a Foreign Language. Second Edition / G. Broughton, C. Brumfit, R. Flavell, P.Hill, A. Pincas. – University of London,

1980

3. Eynon J. Multiple Choice Questions in English. – Hamish Hamilton, 2nd edition, 1970
4. Grellet F. Developing Reading Skills. – Cambridge University Press, 1981.
5. Haycraft J. An Introduction to English Language Teaching. – Longman, 1978
6. Moon C., Raban B. A. Question of Reading. – Ward Lock, 1975
7. Nuttall C. Teaching Reading Skills in a Foreign Language. – Heinemann, 1982.
8. Smith F. Understanding Reading. – New York: Holt, Rinehart-Winston, 1970.
9. <http://www.ehow.com/reading-skills/>
10. <http://esl.about.com/od/englishreadingskills/a/readingskills.htm>
11. <http://www.mindtools.com/rdstratg.html>

НАВЧАЛЬНЕ ВИДАННЯ

Артиш О.О., Білик О.І.

**The Guide to**  
**“Harry Potter and the Philosopher's Stone”**  
**by J.K. Rowling**  
**Student's Book**

Практикум для розвитку навичок читання  
оригінального художнього твору  
(до роману Джоан К. Ролінг “Гаррі Поттер і філософський камінь”)

Формат 60x84/16.

Гарнітура „Times New Roman”. Ум. друк. арк. 5,6.